

PRICE LIST FOR CLIENTS OF PKO BP S.A., CZECH BRANCH
TARYFA PROWIZJI I OPŁAT BANKOWYCH DLA KLIENTÓW
PKO BP S.A., CZECH BRANCH



Bank Polski

Valid from 01.09.~~2020~~2021
Obowiązujące od 01.09.~~2020~~2021 r.

List of contents:
Spis treści:

RATES OF FEES AND COMMISSIONS
STAWKI PROWIZJI I OPŁAT

- I. Non-saving bank accounts and related services
Rachunki nieoszczędnościowe i usługi powiązane
- II. Business loans
Kredyty dla firm
- III. Letters of credit
Akredytywy
- IV. Guarantees
Gwarancje
- V. Other services
Inne czynności i usługi

RATES OF FEES AND COMMISSIONS
STAWKI PROWIZJI I OPŁAT

- I. Non-saving bank accounts and related services
Rachunki nieoszczędnościowe i usługi powiązane

1	2	3
NON-SAVING BANK ACCOUNTS RACHUNKI NIEOSZCZĘDNOŚCIOWE		
1.	Opening of a non-saving bank account Otwarcie rachunku bankowego nieoszczędnościowego	CZK 0 0,00 CZK
2.	Maintenance of a non-saving bank account (monthly) Prowadzenie rachunku bankowego nieoszczędnościowego (miesięcznie)	CZK 375 375,00 CZK
3.	Opening and maintenance of an escrow account (monthly) Otwarcie i prowadzenie rachunku escrow (miesięcznie)	according to anas per agreement with a client zgodnie z umową z klientem
4.	<u>Bank statements</u> <u>Wyciąg bankowy</u>	
1)	in paper form sporządzony w formie papierowej	CZK 200 200,00 CZK
2)	Bank statements made in form of an electronic file Wyciągi bankowe sporządzane sporządzony w formie pliku elektronicznego elektronicznej	CZK 0 0,00 CZK
Note: No fee is charged for the first collective bank statement in a given month prepared in paper-based form Uwaga: Nie pobiera się opłaty za pierwszy w miesiącu wyciąg zbiorczy sporządzony w formie papierowej		
5.	Bank statement upon demand or additional bank statement Wyciąg na żądanie lub dodatkowy	CZK 275 275,00 CZK
56.	Activities related to consolidation of balances under consolidated account agreement: Wykonywanie czynności związanych z konsolidacją sald w ramach umowy rachunku skonsolidowanego:	
1)	launching a structure (one-off fee) uruchomienie struktury (jednorazowo)	CZK 6,000 6000,00 CZK
2)	maintenance of a structure (monthly per every participating account) prowadzenie struktury (miesięcznie za każdy rachunek uczestniczący)	CZK 300 300,00 CZK
6.	Activities related to virtual consolidation of balances (Notional Cash Pooling service) Wykonywanie czynności związanych z wirtualną konsolidacją sald (usługa Cash Pooling Odsetkowy)	according to anas per agreement with a client zgodnie z umową z klientem
7.	Activities related to Real Cash Pooling service Wykonywanie czynności związanych z usługą Cash Pooling Rzeczywisty	according to anas per agreement with a client zgodnie z umową z klientem
8.	Activities related to Sweeping/Topping service: Wykonywanie czynności związanych z usługą Sweeping/Topping:	

	1)	activation of the service (one-time fee for each Sweep Account) uruchomienie usługi (opłata jednorazowa za każdy Rachunek Sweep)	CZK 12,000 12000,00 CZK
	2)	monthly fee for the provision of service (for each Sweep Account) opłata miesięczna za świadczenie usługi (za każdy Rachunek Sweep)	CZK 800 800,00 CZK
	3)	fee for the registration of an amendment to the terms of service in the banking system (for each Sweep Account) opłata za rejestrację w systemie bankowym zmiany warunków świadczenia usługi (za każdy Rachunek Sweep)	CZK 2,000 2000,00 CZK
	4)	fee for payments executed on the basis of the Sweeping service (for each payment) opłata za realizację przelewów w ramach usługi Sweeping (od każdego przelewu)	in the amount appropriate for a type of payment specified in BANK PAYMENTS section według stawki jak za realizację danego typu przelewu określonego w sekcji PRZELEWY
	5)	fee for MT101 messages forwarded on the basis of the Topping service (for each message) opłata za wysłanie do innego banku dyspozycji płatniczej w ramach usługi Topping (od każdego komunikatu)	in the amount appropriate for forwarded MT101 message specified in item 9. 3) według stawki jak za realizację wychodzącego komunikatu SWIFT określonego w punkcie 9. 3)
9.	Activities related to SWIFT MT101 service: Wykonywanie czynności związanych z usługą SWIFT MT101:		
	1)	activation of the service, for each account and service separately (for forwarding and executing MT101 messages) uruchomienie usługi, osobno dla każdego rachunku i usługi (zarówno od strony komunikatów przychodzących jak i wychodzących)	CZK 2,000 2000,00 CZK
	2)	execution of a payment instruction within the SWIFT MT101 service at the Bank (MT101 message incoming to the Bank) przyjęcie do realizacji w Banku dyspozycji płatniczej w ramach usługi SWIFT MT101 (przychodzący do Banku komunikat typu MT101)	in the amount appropriate for a type of payment specified in BANK PAYMENTS section według stawki jak za realizację danego typu przelewu określonego w sekcji PRZELEWY
	3)	forwarding a payment instruction within the SWIFT MT101 service to another bank (MT101 message sent from the Bank) wysyłanie do innego banku dyspozycji płatniczej w ramach usługi SWIFT MT101 (wychodzący z Banku komunikat typu MT101)	CZK 30 30,00 CZK
10.	PKO Virtual Accounts (mass payment identification): PKO Rachunki Wirtualne (Identyfikacja masowych płatności):		
	1)	provision of the service (monthly) świadczenie usługi (miesięcznie)	according to an agreement with a client zgodnie z umową z klientem
	2)	identification of a received payment identyfikacja otrzymanej płatności	according to an agreement with a client zgodnie z umową z klientem
11.	Fee for keeping a high balance at the end of the month on non-saving bank accounts maintained in all currencies indicated in the Exchange Rates Table Opłata za utrzymywanie wysokiego salda na koniec miesiąca na rachunkach nieoszczędnościowych prowadzonych we wszystkich walutach wskazanych w Tabeli kursów walut		according to an agreement with a client zgodnie z umową z klientem
<p>Note:</p> <p>1. Fees charged monthly on the total balance, when the total average balance on accounts covered by the fee, calculated from the first day of the calendar month until the penultimate day of the calendar month, exceeds CZK 30 million.</p> <p>1. The fee may be increased by an additional fee in case the total balance on the last day of a calendar month exceeds the average value of the total balance calculated from the first to the penultimate day of the calendar month at the end of every calendar month, with the exception of December.</p> <p>2. Amounts of additional fees charged at the end of every month shall be calculated on the excess value referred to in Note 2. Fees are calculated on the last day of the month to which they refer and are charged on the same day, however not later than by the 10th business day of the following month.</p> <p>3. For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged.</p> <p>UWAGA:</p> <p>1. Opłaty naliczane miesięcznie od całego salda, w przypadku, gdy średnia suma sald dodatnich na rachunkach objętych opłatą liczona od pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca do przedostatniego dnia kalendarzowego miesiąca przekroczy wartość 30 mln CZK.</p> <p>2. Do opłaty może zostać doliczona dodatkowa opłata, w przypadku, gdy suma sald dodatnich w ostatnim dniu miesiąca kalendarzowego przekracza średnią wartość sumy sald dodatnich liczoną od pierwszego do przedostatniego kalendarzowego dnia miesiąca na koniec każdego miesiąca kalendarzowego, za wyjątkiem grudnia.</p> <p>3. Dodatkowe opłaty na koniec każdego miesiąca są naliczane od wartości przekroczenia, o którym mowa w pkt. 2. Opłaty naliczane są w ostatnim dniu miesiąca, którego dotyczą i pobierane tego samego dnia, jednak nie później, niż do 10 dnia roboczego następnego miesiąca.</p> <p>4. Bank dokonuje przeliczenia sald rachunków prowadzonych w innych walutach na CZK z zastosowaniem kursu Czeskiego Banku Narodowego (Česká národní banka) wskazanego w Tabeli kursów obowiązującej w dniu pobierania opłaty.</p>			

<p>12. Keeping a high balance on non-saving bank accounts maintained in currencies for which the current deposit facility interest rates show negative values for</p> <p>Oplata za utrzymywanie wysokiego salda na rachunkach nieoszczędnościowych prowadzonych w walutach, dla których aktualne stawki stopy depozytowej wykazują ujemne wartości</p>	EUR	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in EUR announced by the European Central Bank</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w EUR ogłoszanej przez Europejski Bank Centralny</p>
	CHF	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in CHF announced by the central bank of Switzerland</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w CHF ogłoszanej przez bank centralny Szwajcarii</p>
	SEK	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in SEK announced by the central bank of Sweden</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w SEK ogłoszanej przez bank centralny Szwecji</p>
	DKK	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in DKK announced by the central bank of Denmark</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w DKK ogłoszanej przez bank centralny Danii</p>
	PLN	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in PLN announced by the National Bank of Poland</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w PLN ogłoszanej przez Narodowy Bank Polski</p>
	JPY	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in JPY announced by the central bank of Japan</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w JPY ogłoszanej przez bank centralny Japonii</p>
	HUF	<p>1/12 of the absolute value of the current deposit facility interest rate in HUF announced by the central bank of Hungary</p> <p>1/12 wartości bezwzględnej aktualnej stawki stopy depozytowej w HUF ogłoszanej przez bank centralny Węgier</p>

Note:

1. Fees are charged monthly when the total average monthly balance in a given currency on accounts covered by the fee exceeds EUR 100,000, CHF 100,000, SEK 1 million, DKK 1 million, PLN 1 million, JPY 1 million, HUF 10 million.
1. Fees are charged on the excess values referred to in Note 1.
2. Fees for a given month are charged in case of negative value of the current deposit facility interest rate, valid on the last day of charging the month.
4. Fees are calculated and charged on the last day of the month to which they refer.

Uwaga:

1. Opłaty naliczane miesięcznie w przypadku, gdy średnia miesięczna suma sald dodatnich w danej walucie na rachunkach objętych opłatą, przekroczy wartość 100 tys. EUR, 100 tys. CHF, 1 mln SEK, 1 mln DKK, 1 mln PLN, 1 mln JPY, 10 mln HUF.
2. Opłaty naliczane są od wartości przekroczeń, o których mowa w pkt. 1.
3. Opłaty za dany miesiąc pobierane są w przypadku ujemnej wartości stawki stopy depozytowej, obowiązującej w ostatnim dniu miesiąca.
4. Opłaty naliczane i pobierane są w ostatnim dniu miesiąca, którego dotyczą.

13.	<p>Keeping a high balance at the end of the year on non-saving bank accounts maintained in all currencies indicated in the Exchange Rates Table.</p> <p>Oplata za utrzymanie wysokiego salda na koniec roku na rachunkach nieoszczędnościowych prowadzonych we wszystkich walutach wskazanych w Tabeli kursów.</p>	0,38%
<p>Note:</p> <p>1. The fee is charged on 31 December every year.</p> <p>2. The fee is charged on the entire balance in case the total balance on 31 December on all of the Client's accounts converted to PLN exceeds CZK 30 million.</p> <p>For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged.</p> <p>Uwaga:</p> <p>1. Oplata jest pobierana 31 grudnia każdego roku.</p> <p>2. Oplata naliczana od całego salda w przypadku, gdy suma sald na 31 grudnia, na wszystkich rachunkach klienta w przeliczeniu na CZK przekroczy wartość 30 mln CZK.</p> <p>Bank dokonuje przeliczenia sald rachunków prowadzonych w innych walutach na CZK z zastosowaniem kursu Czeskiego Banku Narodowego (Česká národní banka) wskazanego w Tabeli kursów obowiązującej w dniu pobierania opłaty.</p>		
ELECTRONIC BANKING - iPKO biznes BANKOWOŚĆ ELEKTRONICZNA - iPKO biznes		
11.	iPKO biznes: iPKO biznes:	
1)	monthly subscription fee for the right to use of the system up to 5 defined users (monthly) miesięczna opłata abonamentowa za korzystanie z systemu do 5 zdefiniowanych użytkowników	CZK 400 400,00 CZK
2)	use of the system per additional user over 5 users (monthly) miesięczna opłata za korzystanie z systemu za każdego dodatkowego użytkownika powyżej 5	CZK 70 70,00 CZK
3)	issue of a hardware token (per user) wydanie tokena sprzętowego (per użytkownik)	CZK 550 550,00 CZK
4)	issue of a mobile token wydanie tokena mobilnego	CZK 0 0,00 CZK
5)	takeover by the Bank of the administration function as regards user rights and iPKO biznes parameterization, including the first parameterization of the system przejęcie przez Bank funkcji administrowania uprawnieniami użytkowników i parametryzacji systemu iPKO biznes, w tym pierwsza parametryzacja systemu	according to an agreement with a client zgodnie z umową z klientem CZK 550 550,00 CZK
6)	change at the Client's request of the iPKO biznes parameterization or user rights (including adding the rights) where the user rights are administered by the Bank zmiana na wniosek Klienta klienta parametryzacji systemu iPKO biznes lub uprawnień użytkowników (w tym ich dodanie) w sytuacji, gdy uprawnieniami użytkowników administruje Bank	according to an agreement with a client zgodnie z umową z klientem CZK 550 550,00 CZK
7)	adding users by a bank's employee (per each request) dodanie użytkowników zlecone u doradcy (za każdy wniosek)	CZK 55 55,00 CZK
BANK PAYMENTS PRZELEWY		
12.	Internal payments Payments from/to bank accounts held with the Bank, in the currency of a debited or credited account: Przelewy wewnętrzne Przelewy realizowane z/na rachunki prowadzone w Banku, w walucie rachunku uznawanego lub obciążanego:	
1)	outgoing internal payments przelewy wewnętrzne wysyłane	CZK 2.5 2,50 CZK
2)	incoming internal payments przelewy wewnętrzne otrzymywane	CZK 0 0,00 CZK
13.	Domestic payments in CZK and SEPA Credit Transfers (SEPA CT): Przelewy krajowe w CZK oraz przelewy SEPA (SEPA CT):	
1)	outgoing domestic payments and SEPA CT wysyłane przelewy krajowe oraz przelewy SEPA	
a)	submitted in paper form zlecane w formie papierowej	CZK 150 150,00 CZK
b)	submitted via electronic banking system zlecane poprzez system bankowości elektronicznej	CZK 6 6,00 CZK
2)	incoming domestic payments and SEPA CT otrzymywane przelewy krajowe i przelewy SEPA	CZK 0 0,00 CZK
14.	Priority domestic payments in CZK and EEA foreign payments in EUR: Pilne przelewy krajowe w CZK wysyłane oraz przelew EOG w EUR:	

	1)	outgoing priority domestic payments and EEA payments in EUR wysyłane pilne przelewy krajowe oraz przelewy EOG w EUR	CZK 126 126,00 CZK
	2)	incoming priority domestic payments and EEA payments in EUR otrzymywane pilne przelewy krajowe oraz przelewy EOG w EUR	CZK 0 0,00 CZK
15.	PLN foreign payments to Poland: Orders for PLN payments (bank payments abroad) in Poland, executed by local clearing systems– Elixir and SORBNET2. Przelewy zagraniczne w PLN do Polski: Przelewy zagraniczne w Polsce, w walucie PLN, realizowane przez lokalne systemy clearingowe – Elixir i SORBNET2.		
	1)	foreign PLN payments to Poland sent via Elixir przelewy zagraniczne w PLN do Polski wysyłane systemem Elixir	CZK 150 150,00 CZK
	2)	foreign PLN payments to Poland sent via SORBNET2 Note: SORBNET2 system is a RTGS (Real Time Gross Settlement) system, which executes orders in real time (on ongoing basis). Bank payments in an amount of PLN 1 million and higher are executed obligatorily via SORBNET2. przelewy zagraniczne w PLN do Polski wysyłane systemem SORBNET2 Uwaga: System SORBNET2 należy do klasy systemów RTGS (ang. Real Time Gross Settlement), w których zlecenia realizowane są w czasie rzeczywistym (na bieżąco). Przelewy w kwocie 1 mln PLN i powyżej, realizowane są obligatoryjnie systemem SORBNET2.	CZK 250 250,00 CZK
16.	Other foreign payments (credit payments): Foreign payments other than SEPA, EEA in EUR and foreign PLN payments to Poland. Pozostałe przelewy zagraniczne: Przelewy zagraniczne inne niż przelewy SEPA, EOG w EUR oraz przelewy zagraniczne w PLN do Polski		
	1)	outgoing foreign payments przelewy zagraniczne wysyłane	0.9% of amount foreign payment, min. CZK 220 max. CZK 1,900 0,9% kwoty przelewu zagranicznego, min. 220,00 CZK max. 1900,00 CZK
	2)	incoming foreign payments przelewy zagraniczne otrzymywane	0.9% of amount foreign payment, min. CZK 200 max. CZK 950 0,9% kwoty przelewu zagranicznego, min. 200,00 CZK max. 950,00 CZK
	3)	additional fee for execution of foreign payments with the URGENT MODE - Tomnext (D+1) value date for the Bank Note: It is possible to order payments with the URGENT MODE in the following currencies: AUD, BGN, CAD, CHF, CNY, CZK, DKK, EUR, GBP, HUF, JPY, NOK, PLN, RON, RUB SEK, USD, unless an individual agreement provides otherwise. dodatkowa opłata za realizację przelewu zagranicznego w TRYBIE PILNYM - z datą waluty dla Banku Tomnext (D+1) Uwaga: W TRYBIE PILNYM można realizować zlecenia w walutach: AUD, BGN, CAD, CHF, CNY, CZK, DKK, EUR, GBP, HUF, JPY, NOK, PLN, RON, RUB SEK, USD, chyba że indywidualna umowa stanowi inaczej.	CZK 400 400,00 CZK
	4)	additional fee for execution of foreign payments with the EXPRESS MODE - Overnight (D+0) value date for the Bank Note: It is possible to order payments with the EXPRESS MODE in EUR, USD, GBP and PLN, unless an individual agreement provides otherwise. dodatkowa opłata za realizację przelewu zagranicznego w TRYBIE EKSPRESOWYM - z datą waluty dla Banku Overnight (D+0) Uwaga: W TRYBIE EKSPRESOWYM można realizować zlecenia w walutach: EUR, USD, GBP i PLN, chyba że indywidualna umowa stanowi inaczej.	CZK 800 800,00 CZK
	5)	additional fee for OUR cost instruction dodatkowa opłata za instrukcję kosztową OUR	CZK 650 650,00 CZK
17.	Activities additional in relation to payments including: supplements, changes, inquiries, cancellations, returns, NON-STP fee Czynności dodatkowe do przelewów, w tym: uzupełnienia, zmiany, zapytania, anulowania, zwroty, opłata NON-STP		CZK 500 + costs of third party banks 500,00 CZK + koszty banków trzecich
18.	Electronic reports in other formats than a bank statement, e.g. messages from SWIFT MT94X group, that reflect postings on accounts – monthly fee for every message and account Raporty elektroniczne w formacie innym niż wyciąg bankowy, np. komunikaty z grupy SWIFT MT94X, odzwierciedlające księgowania na rachunkach – opłata miesięczna od każdego komunikatu i rachunku		CZK 1,250 1250,00 CZK
DIRECT DEBIT POLECENIE ZAPŁATY			
19.	Sending of direct debit order (per item): Wysyłanie komunikatu polecenia zapłaty (za zlecenie):		
	1)	submitted via electronic banking system złeczone poprzez system bankowości elektronicznej	CZK 8 8,00 CZK
	2)	submitted in paper form złeczone w formie papierowej	CZK 150 150,00 CZK
20.	Incoming direct debit payment Przychodzące polecenie zapłaty		CZK 5 5,00 CZK

21.	Direct debit consent registration/amendment/cancelation: Rejestracja/modyfikacja/odwołanie zgody:	
1)	submitted via electronic banking system zleczone poprzez system bankowości elektronicznej	CZK 0 0,00 CZK
2)	submitted in paper form zleczone w formie papierowej	CZK 150 150,00 CZK
DEBIT CARDS KARTY DEBETOWE		
PKO VISA BUSINESS DEBIT CZ		
22.	Card issue or card renewal - fee for each started 12-month validity period of the card Note: Fee charged in advance Wydanie lub wznowienie karty - opłata za każdy rozpoczęty 12-miesięczny okres ważności karty Uwaga: Opłata pobierana z góry.	CZK 490 490,00 CZK
23.	Fee for monthly card service Opłata za miesięczną obsługę kart	CZK 0 0,00 CZK
24.	Monthly settlement of domestic and foreign non-cash transactions - of the value of operation Miesięczne rozliczenie operacji bezgotówkowych krajowych i zagranicznych - od wartości operacji	CZK 0 0,00 CZK
25.	Fee for changing the amount of monthly transaction limit and daily limits on the card Opłata za zmianę wysokości miesięcznego limitu operacji lub dziennych limitów na karcie	CZK 0 0,00 CZK
26.	Card blocking Zastrzeżenie karty	CZK 0 0,00 CZK
27.	Issue of a new card after the blocking Wydanie nowej karty po jej zastrzeżeniu	CZK 250 250,00 CZK
28.	PIN code assignment: Nadanie kodu PIN:	
1)	via the infoline or in the iPKO biznes mobile application za pomocą infolinii lub w aplikacji mobilnej iPKO biznes	CZK 0 0,00 CZK
2)	sent by post przesyłanego pocztą	CZK 100 100,00 CZK
29.	Change of PIN on the infoline or at the Bank ATM or in the mobile application Zmiana numeru PIN na infolinii lub w bankomacie Banku lub w aplikacji mobilnej	CZK 0 0,00 CZK
30.	Cash withdrawal - for each operation: Wypłata gotówki - za każdą operację:	
1)	at domestic and foreign ATMs w bankomatach krajowych i zagranicznych	CZK 0/35 ¹⁾ 0,00/35,00 ¹⁾ CZK
2)	at branches and bank agencies (Cash Advance) w oddziałach i agencjach bankowych	CZK 100 + 0.5% of the amount 100,00 CZK + 0,5% kwoty
3)	accompanying the payment operation, decreasing the available limit for payment operations - cash-back service towarzysząca operacji płatniczej, pomniejszająca dostępny limit operacji płatniczych - usługa cash-back	CZK 0 0,00 CZK
31.	Cash withdrawal in PLN at the Bank ATMs, branches and agencies in Poland - for each operation Wypłata gotówki w PLN w bankomacie, oddziale, agencji Banku w Polsce - za każdą operację	CZK 0 0,00 CZK
32.	PIN restoring Odtworzenie numeru PIN	CZK 100 100,00 CZK
33.	Express issuance of a new card (i.e. within five working days - except Saturdays from the date of submission of the application) - additionally Wydanie nowej karty w trybie ekspresowym (tj. w ciągu pięciu dni roboczych - z wyłączeniem sobót od dnia złożenia wniosku) - dodatkowo	CZK 300 + shipping cost 300,00 CZK + koszty przesyłki
34.	Emergency cash advance abroad Awaryjna wypłata gotówki za granicą	as per the Visa Europe rates ²⁾ według stawek organizacji Visa Europe ²⁾

¹⁾ ~~Three first~~ ~~first three~~ cash withdrawals carried out in the calendar month are released from the payment.

Pierwsze trzy wypłaty gotówki realizowane w miesiącu kalendarzowym są zwolnione z opłaty.

²⁾ Currently, the fee is \$ 103, the conversion takes place at the selling rate of foreign currency in force at PKO BP S.A., Czech Branch on settling the fee by Visa Europe.
Aktualnie opłata wynosi 103 USD, przeliczenie następuje po kursie sprzedaży obowiązującym w PKO BP S.A., Czech Branch w dniu rozliczenia opłaty przez Visa Europe.

II. Business loans Kredyty dla firm

1	2	3
---	---	---

1.	<p>Service commission (depending on an amount of a transaction) for activities related to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - granting of a loan, multi-purpose credit line, - increasing the loan amount, multi-purpose credit line amount, - prolongation of a duration of a loan agreement, multi-purpose credit line agreement, - change of loan currency, multi-purpose credit line currency, <p>Note: The commission is charged in advance. Charged commission is not returnable. Prowizja przygotowawcza (od kwoty operacji) za czynności związane z:</p> <ul style="list-style-type: none"> - udzieleniem kredytu, limitu kredytowego wielocelowego - podwyższeniem kwoty kredytu, limitu kredytowego wielocelowego - przedłużeniem terminu obowiązywania umowy kredytu, limitu kredytowego wielocelowego - zmianą waluty kredytu, limitu kredytowego wielocelowego <p>Uwaga: Prowizja pobierana jest z góry. Pobrana prowizja nie podlega zwrotowi.</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
2.	<p>Issuance of credit promise Wystawienie promesy kredytowej</p>	<p>CZK 1,000 1000,00 CZK</p>
3.	<p>Preparation and sending of a reminder or letter: Sporządzenie i wysłanie przypomnienia lub pisma:</p>	
	<p>1) on an underpayment or no payment of loan or interest, fees and commission for a granted loan o niedopłacie lub braku spłaty kredytu lub odsetek, prowizji i opłat z tytułu udzielonego kredytu</p>	<p>CZK 400 400,00 CZK</p>
	<p>2) terminating of the loan agreement wypowiadającego umowę kredytu</p>	<p>CZK 400 400,00 CZK</p>
	<p>3) on reduction of a loan amount o obniżeniu kwoty kredytu</p>	<p>CZK 400 400,00 CZK</p>
	<p>4) concerning non-delivery of documents in times determined by the borrower in the agreement, necessary for correct monitoring his economic-financial situation and the documents associated with the loan collateral dotyczącego niedostarczenia przez kredytobiorcę w terminach określonych w umowie dokumentów niezbędnych do prawidłowego monitorowania jego sytuacji ekonomiczno-finansowej oraz dokumentów związanych z zabezpieczeniem kredytu</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
4.	<p>Granting or increasing an amount of a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan, an investment loan or a loan in-current account Udzielenie lub podwyższenie kwoty kredytu obrotowego odnawialnego, kredytu obrotowego nieodnawialnego, kredytu inwestycyjnego, kredytu w rachunku bieżącym</p> <p>Note: No commission is charged for granting or increasing a multi-purpose credit line or for increasing sublimits. Uwaga: Nie pobiera się prowizji za udzielenie lub podwyższenie limitu kredytowego wielocelowego oraz za podwyższenie sublimitów.</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
5.	<p>Utilisation of a multi-purpose credit line - from each instruction. Wykorzystanie limitu kredytowego wielocelowego - od każdej dyspozycji</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
6.	<p>Use of a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan or an investment loan by way of a bank payment to the current account of the borrower - in relation to an amount of payment Wykorzystanie kredytu obrotowego odnawialnego, kredytu obrotowego nieodnawialnego, kredytu inwestycyjnych w drodze przelewu na rachunek bieżący kredytobiorcy - od kwoty przelewu</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
7.	<p>Fee charged on unused amount of (commitment fee) a loan in current account, a revolving working capital loan, a non- revolving working capital loan or an investment loan Note: The fee is charged in relation to an amount of credit that was made available but not used, and that was not restricted by the conditions of use. Od niewykorzystanej kwoty (prowizja za gotowość) kredytu w rachunku bieżącym, kredytu obrotowego odnawialnego, kredytu obrotowego nieodnawialnego, kredytu inwestycyjnego Uwaga: Prowizję pobiera się od postawionej do dyspozycji i niewykorzystanej kwoty kredytu, która nie została ograniczona warunkami wykorzystania.</p>	<p>according to anas per agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>

8.	<p>Activities related to the administration of a credit/ multi-purpose credit line (monthly).</p> <ol style="list-style-type: none"> The commission for administration of a multi-purpose credit line, loan in current account and revolving working capital loan is charged on the agreement amount. Commission for the administration of a non-revolving working capital loan, investment loan is charged on the agreement amount in the first year of financing, and in subsequent years on the amount outstanding at the end of the previous financing year. No commission is charged for administering individual loans under a multi-purpose credit line. <p>Czynności związane z administrowaniem kredytem/ limitem kredytowym wielocelowym (miesięcznie)</p> <ol style="list-style-type: none"> Prowizja za administrowanie limitem kredytowym wielocelowym, kredytem w rachunku bieżącym, kredytem obrotowym odnawialnym pobierana jest od kwoty umowy. Prowizja za administrowanie kredytem obrotowym nieodnawialnym, kredytem inwestycyjnym pobierana jest od kwoty umowy w pierwszym roku finansowania, a w kolejnych latach od kwoty pozostającej do spłaty na koniec poprzedniego roku finansowania.. Nie pobiera się prowizji za administrowanie poszczególnymi kredytami w ramach limitu kredytowego wielocelowego. 	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
9.	<p>Change of terms and conditions of an agreement requested by a client in respect to: Zmiana na wniosek klienta warunków umowy kredytu w zakresie:</p>	
	<p>1) prolongation of an agreement - in relation to an amount to which such prolongation refers przedłużenia umowy - od kwoty, której dotyczy przedłużenie</p>	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
	<p>2) loan repayment schedule - in relation to an amount to which such change refers harmonogramu spłaty kredytu - od kwoty, której dotyczy zmiana</p>	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
	<p>3) loan currency - in relation to the amount of current debt and the part of loan that is still to be disbursed waluty kredytu - od kwoty aktualnego zadłużenia wraz z pozostałą do wykorzystania kwotą kredytu</p>	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
	<p>4) other terms and conditions of a loan agreement than defined in items 1-4 innych warunków umowy kredytu niż określone w ppkt 1-4</p>	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
	<p>Note: 1. No commission is charged for extending a multi-purpose credit line. 2. In case of foreign currency loans repayable in CZK in accordance with the loan agreement, no fee is charged for allowing to repay the loan also in the currency in which it was granted. 3. The commission indicated in point 1) does not apply to loans operating within the multi-purpose credit line. Uwaga: 1. Nie pobiera się prowizji za przedłużenie limitu kredytowego wielocelowego. 2. W przypadku kredytów walutowych, spłacanych zgodnie z umową kredytu w CZK, nie pobiera się opłaty za umożliwienie spłaty kredytu także w walucie, w której kredyt jest udzielony. 3. Prowizja wskazana w ppkt 1) nie dotyczy kredytów funkcjonujących w ramach limitu kredytowego wielocelowego.</p>	
10.	<p>In respect to an amount that has been repaid earlier (earlier repayment penalty): Od przedterminowo spłaconej kwoty (prowizja rekompensacyjna):</p>	
	<p>1) non-revolving working capital loan, investment loan - in relation to an earlier repaid amount kredytu obrotowego nieodnawialnego, kredytu inwestycyjnego - od przedterminowo spłaconej kwoty</p>	<p>according to an agreement with a client</p> <p>zgodnie z umową z klientem</p>
	<p>2) loan in current account, revolving working capital loan kredytu w rachunku bieżącym, kredytu obrotowego odnawialnego</p>	<p>CZK 0 0,00 CZK</p>
11.	<p>Activities related to loan handling: Czynności związane z obsługą kredytów:</p>	
	<p>1) repeated delivery of documents (e.g. documents related to establishment and release of collaterals, written information on changes in interest rates), to which a client is formally entitled in the process of providing loan powtórne przekazanie klientowi dokumentów (np. dokumenty związane z ustanawianiem i zwalnianiem zabezpieczeń, pisemna informacja o zmianie oprocentowania) przysługujących mu formalnie w procesie kredytowania</p>	<p>CZK 400 400,00 CZK</p>
	<p>2) assessment of a value of real estate, if such real estate is to serve as loan collateral, while it is not subject of a loan - for every real estate dokonanie oszacowania wartości nieruchomości mającej stanowić zabezpieczenie kredytu, a nie będącej przedmiotem kredytowania - od każdej nieruchomości</p>	<p>according to the actual costs of external assessment borne według faktycznie poniesionych kosztów wyceny zewnętrznej</p>

III. Documentary credits Akredytywy

1	2	3
<p>OWN DOCUMENTARY CREDITS (ISSUED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH) AKREDYTYWY DOKUMENTOWE WŁASNE (OTWARTE PRZEZ PKO BP S.A., CZECH BRANCH)</p>		

1.	Commission for processing the application for issuing or amendment of documentary credits Prowizja za rozpatrzenie zlecenia otwarcia lub zmiany warunków akredytywy	CZK 1,500 1500,00 CZK
2.	Pre-advising commission Preawiz	CZK 2,000 2000,00 CZK
3.	Issuing commission - calculated for each commenced three months Otwarcie akredytywy - za każde rozpoczęte trzy miesiące ważności	0.2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
4.	Increasing the amount or extending the validity of a documentary credit Podwyższenie kwoty akredytywy lub przedłużenie terminu ważności akredytywy dokumentowej	0.2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
5.	Payment or acceptance of a bill of exchange Za wypłatę lub akcept weksla	0.2%, min. CZK 2,000 0,2%, min. 2000,00 CZK
6.	Other amendment of a documentary credit Inna zmiana akredytywy dokumentowej	CZK 1,500 1500,00 CZK
7.	Cancellation of a documentary credit Anulowanie akredytywy dokumentowej	CZK 1,500 1500,00 CZK
8.	Sending back of the documents, presented under a documentary credit, not accepted by the Bank Odesłanie dokumentów przedstawionych w ramach akredytywy dokumentowej, odrzuconych przez Bank	CZK 1,500 1500,00 CZK
9.	Discrepancy fee (commission is collected from beneficiary/Beneficiary) Podjęcie dokumentów niezgodnych z warunkami akredytywy (prowizja pobierana od beneficjenta)	CZK 2,000 2000,00 CZK
10.	Deferred payment commission (for each commenced month after the date of sending of documents) Odroczenie terminu płatności (za każdy rozpoczęty miesiąc od daty wystania dokumentów)	0.15%, min. CZK 1,000 0,15%, min. 1000,00 CZK
11.	Endorsement or assignment commission Indos lub cesja	CZK 1,500 1500,00 CZK
12.	Preparing draft of a documentary credit or amendment to a documentary credit (for each draft) - at Applicant's request Sporządzenie, na zlecenie klienta, projektu akredytywy lub zmiany warunków akredytywy (za każdy projekt)	CZK 1,000 1000,00 CZK
13.	SWIFT message (per each message) Komunikat SWIFT (za każdy komunikat)	CZK 150 150,00 CZK
THIRD-PARTY LETTERS OF CREDIT (ISSUED BY OTHER BANKS) AKREDYTYWY DOKUMENTOWE OBCE (OTWARTE PRZEZ INNE BANKI)		
14.	Advising commission Awizowanie	CZK 2,000 2000,00 CZK
15.	Confirming commission (increased by percent of tolerance if applicable) - for each commenced three months Potwierdzenie akredytywy (podwyższona o procent tolerancji jeśli dotyczy) - za każde rozpoczęte trzy miesiące	according to an agreement with a client, min. CZK 2,500 zgodnie z umową z klientem, min. 2500,00 CZK
16.	Negotiating or payment commission Negocjowanie lub wypłata	0.2 %, min. CZK 1,500 0,2 %, min. 1500,00 CZK
17.	Extending of validity and/or increasing of amount of a confirmed documentary credit Przedłużanie terminu ważności i/lub podwyższenie kwoty potwierdzonej akredytywy dokumentowej	according to an agreement with a client, not less than 0.2%, min. CZK 2,500, max. CZK 8,000 zgodnie z umową z klientem, nie mniej niż 0,2%, min. 2500,00 CZK, max. 8000,00 CZK
18.	Advising of other amendments Awizowanie innej zmiany	CZK 1,500 1500,00 CZK
19.	Discrepancy fee (collected from the Beneficiary) Podjęcie dokumentów niezgodnych z warunkami akredytywy (opłata pobierana od beneficjenta)	CZK 2,000 2000,00 CZK
20.	Transfer of a documentary credit Przeniesienie akredytywy (transfer)	0.25%, min. CZK 2,500 0,25%, min. 2500,00 CZK
21.	Pre-examining documents Wstępne badanie dokumentów	CZK 400 checking of one document, CZK 2,000 checking of set of docs 400,00 CZK sprawdzenie dokumentu, 2000,00 CZK sprawdzenie kompletu dokumentów
22.	Deferred payment commission - for each commenced one month Odroczenie terminu płatności - za każdy rozpoczęty miesiąc	0.15 %, min. CZK 1,000 0,15 %, min. 1000,00 CZK
23.	Opinion on documentary credit's terms and conditions Sporządzenie opinii na temat warunków akredytywy	min. CZK 2,000, max. CZK 4,000 min. 2000,00 CZK, max. 4000,00 CZK

24.	Issuing of irrevocable reimbursement undertaking Wystawienie nieodwołalnego zobowiązania rebusowego	according to an agreement with a client, min. CZK 3,000 zgodnie z umową z klientem, min. 3000,00 CZK
25.	SWIFT message (per each message) Komunikat SWIFT (za każdy komunikat)	CZK 150 150,00 CZK

IV. Guarantees Gwarancje

1	2	3
GUARANTEES, COUNTER-GUARANTEES, STAND-BY LETTERS OF CREDIT ISSUED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH GWARANCJE, REGWARANCJE, AKREDYTYWY STAND-BY WYSTAWIONE PRZEZ PKO BP S.A., CZECH BRANCH		
1.	Commission for processing the application for issuing or amendment Prowizja za rozpatrzenie wniosku o udzielenie lub zmianę	CZK 1,500 1500,00 CZK
2.	Issuing commission - calculated for each commenced three months Prowizja za udzielenie - obliczana za każde rozpoczęte trzy miesiące	according to an agreement with a client, not less than 0.5%, min. CZK 3,000 zgodnie z umową z klientem, nie mniej niż 0,5%, min. 3000,00 CZK
3.	Issuing a duplicate Wystawienie duplikatu	CZK 2,000 2000,00 CZK
4.	Increasing the amount or extending the validity Podwyższenie kwoty lub przedłużenie okresu ważności	according to an agreement with a client, not less than 0.5%, min. CZK 2,000 zgodnie z umową z klientem, nie mniej niż 0,5%, min. 2000,00 CZK
5.	Amendment commission Zmiana	CZK 2,000 2000,00 CZK
6.	Amendment in the form of the uniform text Zmiana w formie tekstu jednolitego	CZK 1,500 1500,00 CZK
7.	Payment commission - % of the claimed amount Wypłata - od żądanej kwoty	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
8.	Consulting the wording of a guarantee, counter-guarantee or stand-by letter of credit presented by the Applicant Opiniowanie, na wniosek klienta, wzoru gwarancji, regwarancji lub akredytywy stand-by	CZK 1,000 1000,00 CZK
9.	Cancellation of an application for issue a guarantee, counter-guarantee or stand-by letter of credit Anulowanie zlecenia udzielenia gwarancji, regwarancji lub akredytywy stand-by	CZK 2,000 2000,00 CZK
10.	Handling of transfer of rights under a guarantee Obsługa cesji praw z gwarancji	CZK 2,000 2000,00 CZK
11.	SWIFT message (per each message) Komunikat SWIFT (za każdy komunikat)	CZK 150 150,00 CZK
12.	Reminder/other correspondence Monit/inna korespondencja	CZK 250 250,00 CZK
GUARANTEES OR STAND-BY LETTERS OF CREDIT RECEIVED BY PKO BP S.A., CZECH BRANCH GWARANCJE LUB AKREDYTYWY STAND-BY OTRZYMANE PRZEZ PKO BP S.A., CZECH BRANCH		
13.	Advising commission Awizowanie	CZK 2,000 2000,00 CZK
14.	Opinion on text of a guarantee or stand-by letter of credit (at Beneficiary's request) Sporządzenie opinii do treści gwarancji lub akredytywy stand-by (na wniosek Beneficjenta)	min. CZK 2,000 min. 2000,00 CZK
15.	Intermediating in notification of claims under a guarantee Pośrednictwo w zgłoszeniu roszczenia w ramach gwarancji	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
16.	Payment commission Wypłata	0.2%, min. CZK 1,500 0,2%, min. 1500,00 CZK
17.	Verifying an authenticity of a guarantee or a stand-by letter of credit issued in paper form Sprawdzenie autentyczności gwarancji lub akredytywy stand-by wystawionej w formie papierowej	CZK 1,000 1000,00 CZK
18.	SWIFT message (per each message) Komunikat SWIFT (za każdy komunikat)	CZK 150 150,00 CZK
19.	Reminder/other correspondence Monit/inna korespondencja	CZK 250 250,00 CZK

V. Other services and activities Inne czynności i usługi

1	2	3
---	---	---

CERTIFICATES, OPINIONS OR OTHER DOCUMENTS RELATED TO NON-SAVING BANK ACCOUNTS, ESCROW ACCOUNTS, ZAŚWIADCZENIA, OTHER SERVICES AND ACTIVITIES ZAŚWIADCZENIA, OPINIE LUB INNE DOKUMENTY ZWIĄZANE Z OBSŁUGĄ RACHUNKÓW NIEOSZCZĘDNOŚCIOWYCH, ESCROW, INNE CZYNNOŚCI I USŁUGI			
1.	Delivery of the certificate Przekazanie zaświadczenia		CZK 650 650,00 CZK
2.	Delivery of: Przekazanie:		
	1) banking opinion along with the information on creditworthiness opinii bankowej z informacją o zdolności kredytowej		CZK 1,000 1000,00 CZK
	2) other bank opinions pozostałych opinii bankowych		CZK 650 650,00 CZK
3.	Issue/confirmation of information about a Client for the audit Udzielenie/potwierdzenie informacji o Kliencie dla firmy audytorskiej		CZK 1,350 1350,00 CZK
4.	Delivery of an account history in the agreed form (for each month) Przekazanie historii rachunku w uzgodnionej formie (za każdy miesiąc)		CZK 160 160,00 CZK
5.	Delivery of confirmation of a banking operation Delivery of a balance confirmation or a banking transaction confirmation or a copy of a relevant banking document Delivery of a balance confirmation document or a document confirming that a banking transaction has been carried out via all access channels, or a copy of the relevant banking document Przekazanie potwierdzenia dokumentu z potwierdzeniem salda/ operacji bankowej zrealizowanej we wszystkich kanałach dostępu lub odpisu dokumentu bankowego		CZK 60 60,00 CZK
6.	Delivery of a call for the unauthorised debit balance Przekazanie wezwania do spłaty niedopuszczalnego salda debetowego		CZK 350 350,00 CZK
7.	Imposing a blockade on a bank account - for each instruction Ustanowienie blokady na rachunku bankowym - od każdej dyspozycji		CZK 2200 2200,00 CZK
<p>Note: No fee is charged for blockades imposed to secure the claims of the Bank and blockades related to enforcement seizures or blockades imposed at the order of competent authorities. Uwaga: Nie pobiera się opłaty od blokad stanowiących zabezpieczenie wierzycelności Banku, blokad związanych z zajęciami egzekucyjnymi lub wykonywanych na zlecenie uprawnionych organów.</p>			
8.	Keeping a high balance on bank accounts - monthly fee Utrzymywanie wysokiego salda na rachunkach bankowych - opłata miesięczna	Basic fee Opłata podstawowa	Additional fee Opłata dodatkowa
		0,04%	0,04%
<p>Note:</p> <ol style="list-style-type: none"> The fee is charged on balances on non-saving bank accounts, Escrow accounts, technical accounts where the Bank accumulates the clients' funds or accounts where the Bank accumulates funds provided by clients and accounts of negotiable term deposits. The basic fee is charged monthly on the total average balance if the average total of positive balance on accounts covered by the fee, calculated from the first to the penultimate day of the calendar month, exceeds CZK 30 million. An additional fee is added to the basic fee at the end of each calendar month (excluding December) from the positive difference between the total of positive balances on the last day of a calendar month and the average value of the total of positive balances calculated from the first to the penultimate day of a calendar month, provided the total of positive balances on the last day of a calendar month exceeds the value of CZK 30 million. Fees are charged on positive balances of accounts maintained in all currencies listed in the Exchange Rates Table and CZK. For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged. Fees are collected in the total amount on the last day of a calendar month to which they refer, yet not later than by 10th business day of the following month. <p>UWAGA:</p> <ol style="list-style-type: none"> Opłata naliczana jest od sald rachunków bankowych nieoszczędnościowych, rachunków ESCROW, rachunków technicznych, na których Bank gromadzi środki Klientów lub środki wniesione przez Klientów tytułem zabezpieczenia, oraz rachunków lokat terminowych na warunkach negocjowanych. Opłata podstawowa naliczana jest miesięcznie od całego średniego salda, w przypadku, gdy średnia suma sald dodatnich na rachunkach objętych opłatą liczona od pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca do przedostatniego dnia kalendarzowego miesiąca przekroczy wartość 30 mln CZK. Do opłaty podstawowej na koniec każdego miesiąca kalendarzowego (z wyjątkiem grudnia) doliczana jest opłata dodatkowa od dodatniej różnicy między sumą sald dodatnich w ostatnim dniu miesiąca kalendarzowego, a średnią wartością sumy sald dodatnich liczoną od pierwszego do przedostatniego kalendarzowego dnia miesiąca, o ile suma sald dodatnich w ostatnim dniu miesiąca kalendarzowego przekroczy wartość 30 mln CZK. Opłaty naliczane są od sald dodatnich rachunków prowadzonych we wszystkich walutach wskazanych w Tabeli kursów i CZK. Na potrzeby naliczania opłat Bank dokonuje przeliczenia średnich sald rachunków prowadzonych w innych walutach na CZK z zastosowaniem kursu Czeskiego Banku Narodowego (Česká národní banka) wskazanego w Tabeli kursów, obowiązującego w dniu pobierania opłaty. Opłaty pobierane są w kwocie łącznej w ostatnim dniu kalendarzowym miesiąca, którego dotyczą, jednak nie później niż do 10 dnia roboczego następnego miesiąca. 			

9.	<p><u>Keeping a high balance on bank accounts maintained in currencies for which the current deposit facility interest rates show negative values for</u></p> <p><u>Utrzymywanie wysokiego salda na rachunkach prowadzonych w walutach, dla których aktualne stawki stopy depozytowej wykazują ujemne wartości</u></p>	<p><u>For currencies PLN, EUR, CHF, DKK, SEK, HUF, JPY:</u> <u>1/12th of the absolute value of the deposit rate announced by the central bank responsible for the respective currency, in force on the last day of the month, if this value is negative.</u></p> <p><u>Dotyczy rachunków w walutach: PLN, EUR, CHF, DKK, SEK, HUF, JPY:</u> <u>1/12 wartości bezwzględnej stawki stopy depozytowej ogłoszanej przez bank centralny właściwy dla danej waluty, obowiązującej w ostatnim dniu miesiąca, jeżeli jej wartość będzie ujemna.</u></p>
<p><u>Note:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>The fee is charged on balances on non-saving bank accounts, Escrow accounts, technical accounts where the Bank accumulates the clients' funds or accounts where the Bank accumulates funds provided by clients and accounts of negotiable term deposits.</u> <u>Fees are charged monthly when the total average monthly balance in a given currency on accounts covered by the fee exceeds EUR 100,000 CHF 100,000 SEK 1 million, DKK 1 million, PLN 1 million, JPY 1 million, HUF 10 million.</u> <u>Fees are charged on the excess values referred to in Note 2.</u> <u>Fees for a given month are charged in case of negative value of the current deposit facility interest rate, valid on the last day of charging the month.</u> <u>Fees are collected in the total amount on the last day of a calendar month to which they refer, yet not later than by 10th business day of the following month.</u> <p><u>Uwaga:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>Opłata naliczana jest od sald rachunków bankowych nieoszczędnościowych, rachunków ESCROW, rachunków technicznych, na których Bank gromadzi środki Klientów lub środki wniesione przez Klientów tytułem zabezpieczenia, oraz rachunków lokat terminowych na warunkach negocjowanych.</u> <u>Opłata naliczana miesięcznie w przypadku, gdy średnia miesięczna suma sald dodatnich w danej walucie na rachunkach objętych opłatą, przekroczy wartość 1 mln DKK, 100 tys. EUR, 1 mln JPY, 1 mln PLN, 100 tys. CHF, 1 mln SEK, 10 mln HUF.</u> <u>Opłaty naliczane są od wartości przekroczeń, o których mowa w pkt. 2.</u> <u>Opłaty za dany miesiąc pobierane są w przypadku ujemnej wartości stawki stopy depozytowej, obowiązującej w ostatnim dniu miesiąca.</u> <u>Opłaty naliczane i pobierane są w ostatnim dniu kalendarzowym miesiąca, którego dotyczą jednak nie później niż do 10 dnia roboczego następnego miesiąca.</u> 		
10.	<p><u>Keeping a high balance at bank accounts – fee at the end of the year</u> <u>Utrzymanie wysokiego salda na rachunkach bankowych – opłata na koniec roku</u></p>	<p style="text-align: right;"><u>0,32%</u></p> <p><u>Note:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>The fee is charged on balances on non-saving bank accounts, Escrow accounts, technical accounts where the Bank accumulates the clients' funds or accounts where the Bank accumulates funds provided by clients and accounts of negotiable term deposits.</u> <u>The fee is charged on the excess of the total of balance at 31 December above the average value of the total of positive balances, for the period from January to the penultimate day of the month of the year, on all accounts in conversion to CZK, when the total of positive balances on the last day of the calendar month exceeds the value of CZK 30 million.</u> <u>Fees are charged on positive balances of accounts maintained in all currencies listed in the Exchange Rates Table and CZK.</u> <u>For the purpose of calculating the fees, the Bank converts the balance of accounts held in other currencies to CZK, applying the rate of the Czech National Bank (Česká národní banka) indicated in the Exchange Rates Table in force on the date of fee is charged.</u> <u>The fee is collected on the last day of a calendar year to which it refers, yet not later than by 10th business day of the following month.</u> <p><u>Uwaga:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>Opłata naliczana jest od sald rachunków bankowych nieoszczędnościowych, rachunków ESCROW, rachunków technicznych, na których Bank gromadzi środki Klientów lub środki wniesione przez Klientów tytułem zabezpieczenia, oraz rachunków lokat terminowych na warunkach negocjowanych.</u> <u>Opłata naliczana od nadwyżki sumy sald na 31 grudnia ponad średnią wartość sumy sald dodatnich, za okres od stycznia do przedostatniego dnia roku, na wszystkich rachunkach w przeliczeniu na CZK, gdy suma sald dodatnich w ostatnim dniu miesiąca kalendarzowego przekroczy wartość 30 mln CZK.</u> <u>Opłata naliczana jest od sald dodatnich rachunków prowadzonych we wszystkich walutach wskazanych w Tabeli kursów i CZK.</u> <u>Na potrzeby naliczenia opłaty Bank dokonuje przeliczenia sald rachunków prowadzonych w innych walutach na CZK z zastosowaniem kursu Czeskiego Banku Narodowego (Česká národní banka) wskazanego w Tabeli kursów, obowiązującego w dniu pobierania opłaty.</u> <u>Opłata pobierana jest w ostatnim dniu kalendarzowym danego roku, jednak nie później niż do 10 dnia roboczego następnego miesiąca.</u>